

APSTIPRINĀTA  
ar Daugavpils pilsētas domes  
2012.gada "13." septembra  
lēmumu Nr. 389

**P A M A T B U D Ž E T A**  
**I E S T Ā D E S (S T R U K T Ū R V I E N Ī B A S, P R O G R A M M A S)**  
**I E Ņ Ē M U M U U N I Z D E V U M U T Ā M E 2012.GADAM**

Iestādes nosaukums: Vispārējās un profesionālās izglītības pārvalde  
Juridiskā adrese: Saules iela 7, Daugavpils  
Funkcionālās kategorijas klasifikācijas kods: 09 211  
Iestādes (programmas) budžeta konta numurs: LV46TREL9813737007000  
Tāmes kopsumma: Ls 11 807

Programma: Eiropas Savienības Mūziklītības programmas Comenius apakšprogrammas skolu daudzpusējās partnerības projekts „The voices from the land”

| Koda nosaukums   | KK            | Plāns<br>2012.gadam |
|--|---------------|---------------------|
|  |               | Ls                  |
| 1  | 2             | 3                   |
| <b>I IEŅĒMUMI - kopā</b>   | <b>18.630</b> | <b>11 807</b>       |
| <b>II IZDEVUMI - kopā</b>  |               | <b>11 807</b>       |
| <b>Preces un pakalpojumi</b>   | <b>2000</b>   | <b>11 807</b>       |
| Mācību, darba un dienesta komandējumi, dienesta, darba braucieni                                 | 2100          | 11 592              |
| Arvalstu mācību, darba un dienesta komandējumi, dienesta, darba braucieni                        | 2120          | 11 592              |
| Dienas nauda   | 2121          | 1 330               |
| Pārējie komandējumu un dienesta, darba braucienus izdevumi                                       | 2122          | 10 262              |
| <b>Pakalpojumi</b>   | <b>2200</b>   | <b>15</b>           |
| Iestādes administratīvie izdevumi un ar iestādes darbības nodrošināšanu saistītie izdevumi       | 2230          | 15                  |
| Pārējie iestādes administratīvie izdevumi  | 2239          | 15                  |
| Krājumi, materiāli, energoresursi, prece, biroja preces un inventārs, kurus neuzskaita kodā 5000 | 2300          | 200                 |
| <b>Biroja preces un inventārs</b>  | <b>2310</b>   | <b>158</b>          |
| Biroja preces  | 2311          | 158                 |
| Kārtējā remonta un iestāžu uzturēšanas materiāli   | 2350          | 42                  |
| <b>III Ieņēmumu pārsniegums (+), deficīts (-) (I-II)</b>   |               | <b>0</b>            |
| <b>IV Finansēšana</b>  |               | <b>0</b>            |
| Naudas līdzekļi  | F21 01 00 00  | 0                   |
| <i>1. Budžeta līdzekļu un noguldījumu atlikums uz perioda sākumu</i>                             |               | 0                   |



*[Signature]* /Marina Isupova/

*[Signature]* /Zilgme Škutāne/

2012.gada "31." augustā

## Tāmes paskaidrojums 2012.gadam (4 mēnešiem)

Daugavpils Saskaņas pamatskolas  
 Eiropas Savienības mūzizglītības programmas Comenius apakšprogrammas daudzpusējās partnerības  
 projekts „The voices from the land”  
 Līguma Nr.: 2012-I-TR1-COM06-36068 7

Apstiprinātais finansējums: 21 000,00 EUR

Ieņēmumi: 16 800,0 EUR = 11807,11 LVL

Izdevumi: 11807,11 LVL

| N  | Kods | Koda nosaukums  | Atšifrējums  | Plāns<br>2012.gada<br>4 mēnešiem |
|----|------|---|--|----------------------------------|
| 1. | 2121 | Dienas nauda  | Projekta dalībvalstu 1.tikšanās Turcijā<br>Dienas nauda (ēdināšanas izdevumi)<br>20 Ls*4 skolotāji*5 dienas=400 Ls   | 400,00 LVL                       |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 2.tikšanās Spānijā<br>Dienas nauda (ēdināšanas izdevumi)<br>Spānijā: 24Ls*3 skolotāji*5 dienas = 360 Ls   | 360,00 LVL                       |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 3.tikšanās Itālijā<br>Dienas nauda (ēdināšanas izdevumi)<br>Itālijā: 28 Ls*3 skolotāji*5 dienas =420 Ls   | 420,00 LVL                       |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 4.tikšanās Polijā<br>Dienas nauda (ēdināšanas izdevumi)<br>Polijā: 15 Ls *2 skolotāji * 5 dienas = 150 Ls   | 150,00 LVL                       |
| 2. | 2122 | Pārējie komandējumu un dienesta, darba braucieni izdevumi | Projekta dalībvalstu 1.tikšanās Turcijā<br><i>Ceļa izdevumi:</i> (14Ls braucienam Daugavpils-Rīga-Daugavpils +280Ls lidmašīnai Rīga-Ankara-Rīga +35 Ls autobusam Ankara-Kesmir-Ankara)*8 cilvēki=2632 Ls<br><i>Izdevumi par viesnīcu:</i> Turcijā: 50 Ls*4 skolotāji*5 dienas=1000 Ls  | 2632,00 LVL<br>1000,00 LVL       |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 2.tikšanās Spānijā<br><i>Ceļa izdevumi:</i> (14Ls braucienam Daugavpils-Rīga-Daugavpils +210Ls lidmašīnai Rīga-Madrīde-Rīga +35 Ls autobusam Madrīde-galamērķis-Madrīde)*7 cilvēki=1813 Ls<br><i>Izdevumi par viesnīcu:</i> 67 Ls*3 skolotāji*5 dienas = 1005 Ls  | 1813,00LVL<br>1005,00LVL         |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 3.tikšanās Itālijā<br><i>Ceļa izdevumi:</i> (14Ls braucienam Daugavpils-Rīga-Daugavpils +140Ls lidmašīnai Rīga-Roma-Rīga +35 Ls autobusam Roma-galamērķis-Roma)*7 cilvēki=1323 Ls<br><i>Izdevumi par viesnīcu:</i> 63 Ls*3 skolotāji*5 dienas = 945 Ls            | 1323,00LVL<br>945,00LVL          |
|    |      |   | Projekta dalībvalstu 4.tikšanās Polijā<br><i>Ceļa izdevumi:</i> (14Ls braucienam Daugavpils-Rīga-Daugavpils +140Ls lidmašīnai Rīga-Krakova-Rīga +35 Ls autobusam Krakova-galamērķis-Krakova)*6 cilvēki=1134 Ls<br><i>Izdevumi par viesnīcu:</i> 41 Ls *2 skolotāji * 5 dienas = 410 Ls | 1134,00LVL<br>410,00LVL          |
|    |      |   | Dienas nauda un viesnīcas maksa nepārsniedzot MK noteikumus Nr. 969 „Kārtība, kādā atlīdzināmi ar komandējumiem saistītie izdevumi” noteiktos normatīvus   |                                  |

|                            |             |  |   |                   |
|----------------------------|-------------|--|---|-------------------|
| 3.                         | <b>2239</b> | Pārējie iestādes administratīvie izdevumi        | Informatīvās plāksnes par projekta īstenošanu iestādē izgatavošana 1 plāksne: 40 cm x 50 cm | <b>15,00 LVL</b>  |
| 4.                         | <b>2311</b> | Biroja preces                                    | Kancelejas preces vietējām aktivitātēm (burtnīcas, mapes, marķieri, papīrs, zīmuļi u.c.)    | <b>158,11 LVL</b> |
| 5.                         | <b>2350</b> | Kārtējā remonta un iestāžu uzturēšanas materiāli | Printera kartridžu uzpilde – 24 Ls<br>Kopējamā aparāta kartridžu uzpilde – 18 Ls            | <b>42,00 LVL</b>  |
| <b>Kopā: 11 807,11 LVL</b> |             |  |   |                   |

A. Šapkova 26103165  
2012.gada 28.augustā

**Projekta „The voices from the land” apraksts**

|                      |   |
|----------------------|---|
| Projekta pieteicējs  | Daugavpils Saskaņas pamatskola  |
| Projekta ilgums      | 19 mēneši (no 2012.gada 1. augusta līdz 2014.gada 31. jūlijam)  |
| Projekta mērķis      | Radīt mācību vidi skolēnu un skolotāju komunikatīvu prasmju, ekoloģiskās domāšanas un radošuma attīstīšanai, balstoties uz mācību programmas priekšmetu integrēšanu un sadarbību starp Eiropas valstīm.   |
| Projekta apraksts    | Projekta „Zemes balsis” ietvaros mēs vēlamies integrēt valodu un ainavu, mākslu un kultūru. Šis projekts vienlaikus ir gan pētījums, gan arī slavas dziesma mutvārdu un rakstu valodai, zinātnei, mākslai, darbībai un cilvēka iztēlei. Projektā var piedalīties ikviens, neskatoties uz savu vecumu un spējām, jebkurā vietā, izmantojot jebkuru valodu. Mūsu skolēni izmantos dabas materiālus, lai radītu īslaicīgus mākslas darbus brīvā dabā. Pārkārtojot lapas, zāli, akmeņus, zarus, smiltis, ledu, sniegu, dubļus, čiekurus un citas dabas veltes un izmantojot to krāsas, formas, veidolus, kā arī gaismas un ēnu spēli, viņi radīs unikālus mākslas darbus, kas ieklausies apkārtējā vidē. Tad viņi savu mākslas darbus iemūžinās ar digitālās fotokameras palīdzību. Mākslas darbu radīšanas laikā iegūto pieredzi, kā arī domas un sajūtas skolēni izpaudīs pašsacerētos dzejoļos. Mākslas darbu fotogrāfijas un dzejoļi tiks apkopoti vienā piemiņas grāmatā, un projektā iesaistīto valstu skolēni savstarpēji apmainīsies ar šīm piemiņas grāmatām. Šis projekts mudinās skolēnus saskatīt brīnumu ikdienā, jau pierastajā ainavā, atklāt trauslās attiecības starp cilvēkiem, dabu, mākslu un laika ritumu. Mēs atklājam brīnumu, raugoties dabas radītajā skaistumā, un ar neatkarīgu sajūtu vērojam skudras ceļu vai ieklausāmies circeņa dziesmā. Piedalīšanās un sadarbība projektā arī ir brīnums, ko rada Eiropas valstu un to iedzīvotāju draudzība. |
| Projekta izmaksas    | Projekta kopējās attiecināmās izmaksas: 21 000,00 EUR<br>Ieņēmumi (avanss 80%): 16 800,0 EUR = 11807,11 LVL<br>Projektu finansē VIAA (apakšprogramma „Comenius”) 100% apmērā:<br>80% avanss un 20% gala maksājums   |
| Projekta mērķa grupa | Daugavpils Saskaņas pamatskolas skolēni un skolēni, 70 cilvēki  |
| Projekta aktivitātes | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dalība starptautiskajos semināros (Spānijā, Turcijā, Polijā, Rumānijā, Itālijā), kopā ne mazāk kā 24 mobilitātes;</li> <li>2. Starptautiskā semināra organizēšana Latvijā projekta partneru valstīm;</li> <li>3. Lokālas aktivitātes (Ziemassvētku labdarības akcijas, projekts „Saki: „Nē dzīvas būtnes iznīcināšanai”, bukleta „Laipni lūdzam, gadalaiki” veidošana, pasākumu cikls, kurš ir veltīts Latvijas republikas proklamēšanas dienai” un citas);</li> <li>4. Publicitātes pasākumi.</li> </ol>   |